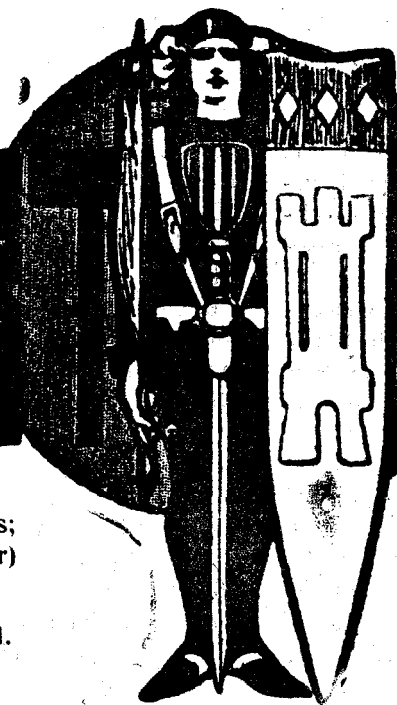


BALLAROSITGES



PREUS DE SUSCRIPCIÓ: SITGES: trimestre, 1'50 pessetes;
ESPANYA: any, 7 ptes.; AMERICA: id., 2'50 pesos (or)

ANUNCIS, ESQUELES, REMESOS I RECLAMS
segons tarifa establerta i a preu convencional.

REDACCIO I ADMINISTRACIÓ: PARELLADAS, N.º 24.
Telefon n.º 337

Els treballs es publiquen baix la exclusiva responsabilitat
dels respectius autors. No's retornen els originals.



D.ª María Camps y Castañé

viuda de D. Juan Fradera y Jané

falleció en Barcelona el día 26 de Marzo último, habiendo recibido los Santos Sacramentos

(E. P. D.)

Sus hijos, hijos políticos, nietos, biznietos, sobrinos, primos, demás familia y la razón social *Fradera y Butsemis*, ruegan a los amigos y conocidos un recuerdo en sus oraciones y la asistencia a alguna de las misas que para el eterno descanso del alma de la finada, se celebrarán en la Iglesia de la Casa Provincial de Caridad de Barcelona, el próximo jueves, día 1.º de Mayo, de diez a doce, por cuyo favor les quedaran muy agradecidos.

El duelo se da por despedido.

No se invita particularmente.

El Govern i les Corts

Sembla confirmar-se la impressió que dimars el Govern de En Maura es presentarà a les Corts per a intentar l'aprovació ritual d'uns pressupostos formularis. Els mateixos elements que fa sis mesos s'oposaren a la ràpida aprovació d'aquets pressupostos, motivant la caiguda de l'anomenat Govern nacional, son els que han de facilitar ara la tasca de legalitzar la situació econòmica. Aquest parèntesi de sis mesos de política balcànica fora la condemna definitiva dels vells partits de torn de les oligarquies centralistes, si calgués una nova demostració de llur eixorquia i llur ineptitud.

Havem d'insistir a demanar als Governs que governin. Hi ha plantejats a Espanya greus problemes que urgeixen ràpida solució, i van passant els dies sense que l'actual Govern exerioritzi el seu pensament sobre aquets inajornables problemes sense que hom pugui coneixe quina és l'orientació del Poder públic en les qüestions fonamentals que cal resoldre avui a les terres d'Espanya.

Lògicament, el Govern d'En Maura pujà al Poder per a donar solució als problemes que el Ministeri del comte de Romanones no havia pogut endegar. Han passat déu dies i el Govern d'En

Maura no ha pogut iniciar la solució de cap dels problemes que trobà pendents, preocupat en l'arranjament de les noves complicacions produïdes per la vaga de telegrafistes i telefonistes. És a dir, abans que el Govern pogués endegar cap dels conflictes que venia a resoldre s'ha ensopegat amb un de nou.

Cal, però, que aquesta situació no es perllongui, car és evident que no es pod perllongar sense enormes perills per a tothom. Cal que el Govern, a les Corts i fora de les Corts, demostrí que s'adona de les excepcionals circumstàncies que travessem i es faci digne de l'alta missió que li correspon. El moment actual demana un pensament de Govern i una voluntat al servei d'aquest pensament.

Com havem dit manta vegada, el Poder públic necessita avui, a Espanya, tant com idees, actes; més que paraules, fets.

Cada interinitat és, doncs, una pertorbació, cada ajornament, un perill. Guanyar dies, en el sentit clàssic de la política espanyola, és perdre el temps. I vivim unes hores universals que perdre el temps és un crim, car mentre passa aquest temps que aquí perdem, al volt de nosaltres es plasma una nova humanitat. Restar inactius és foragitar-se del mon nou. Avui, endarrerir-se és suïcidar-se.

LA VEU DE CATALUNYA



Profetes (¡!)

Nou anys enrera

La llegada a esta villa, en uno de los pasados días, del vecino de Chicago que ha adquirido recientemente el Hospital de San Juan Bautista, y su visita a este antiguo edificio benéfico, han motivado varias controversias *nada favorables* a las esperanzas que habían concebido los amantes de esta villa al contratarse la venta.

La fatalidad hace que *El Eco de Sitges* que (¡!) en estos meses de crisis que, por desgracia, han debido resolver ciertas clases directas que soporta nuestra villa, y que vienen causando, cual desenfrenado ciclón, los más devastadores efectos.

No queremos insistir hoy en desmenuzar las gravísimas consecuencias que se vislumbren para el porvenir de esta nuestra Patria, por torpeza, mala fé i sindérisis de los que solo ostentan la divisa de contrariar los proyectos por nosotros defendidos, pero procuren callar si no quieren que, respetando de momento la pública conveniencia, rompamos lanzas en defensa de nuestros patrióticos ideales y comencemos una furiosa campaña contra cuantos se empeñan con su suicida proceder en comprometer los más sagrados intereses.

Lo verdaderamente sensible es que, escudados en dictámenes insostenibles, se han sancionado acuerdos que difícilmente pueden tener enmienda. No alardeen, por tanto, de sus colosales equivocaciones; procuren en la práctica aminorar los males causados, como único atenuante de las grandes responsabilidades que se les esperan.

(Del «Eco de Sitges», de 24 d'Abril de 1910.)

Mancomunitat de Catalunya

Conferència de l'Agricultura Catalana

En aqueix moments de profunda comoció mundial, en què grans pobles se esfonsen a l'ensens que n'apareixen de altres de nous que empenyen furiosament i que amb vives ànsies de renovació i millorament es redrecen i avancen; avui que no sembla sinó que la terra tota senti la sotragada precursora d'una nova organització mitjançant la qual tots els estaments veuen el seu benestar social i econòmic; ara, en fi, que sembla que noves orientacions polítiques han de venir a substituir velles i encarcerades formes que no volien ni podien donar la satisfacció a les aspiracions que senten els pagesos catalans, la Mancomunitat de Catalunya, atenta sempre a laborar pel bé de la terra catalana, ha escoltat la veu d'alguns Sindicats Agrícoles i s'ha apropiat el seu projecte de reunir en una grandiosa assemblea totes les entitats de pagesos catalans en la qual han de tractar-se magnès problemes i acordar la seva immediata resolució per tots els mitjans que permeti una voluntat de ferro, reforçada per una adhesió ferma de tots els agricultors.

En aqueixa Conferència de l'Agricultura Catalana, que considerem que ha de ésser la fita, el punt de partida per a l'orientació a pendre en el present i en l'esdevenidor de les col·lectivitats i de l'individu, enten la Mancomunitat de Catalunya que no pod deixar sense resolució o sense un acord al menys, tot allò que es refereixi a una organització jurídica del treball i la terra, de totes les germanívoles relacions entre tots els estaments que treballen i que de la terra viuen.

Confiant en el bon seny dels catalans tantes vegades posat a prova i en circumstàncies ben difícils, sabent que tots vos compenetreu en l'idea que s'imposa, una definitiva i satisfactòria resolució, la presentem a tots vosaltres per que l'emprengueu i ho feu tan aviat com les circumstàncies d'un profund estudi i l'assoliment de la solució ho permetin.

El brollar en cada poble una organització de gent ben disposada pel treball de la industrialització i comercialització dels productes de la terra, les oscil·lacions de vegades injustificades en els nostres mercats, l'abús de l'intermediari que amb el seu marge de benefici ofega productor i consumidor, el cercle esquitit en que viu l'agricultor per al desenrotllament del seu comerç, demanen una intensificació d'aqueixes grans activitats, demanen que se acudi en defensa seua, demanen, en resum, que s'estableixi i es solidifiqui fermament el crèdit agrícola, crèdit que, com tota cosa que ha d'ésser permanent, ha de basar-se en la seguretat absoluta de la possessió dels elements objecte del crèdit, seguretat que hem d'aconseguir mitjançant l'assegurança de les rendes de la terra i de tots els elements de que 'ns servim per a treballar-la.

Mes per això, ens falta intensificar la vida agrícola de cada poble; cal una completa organització per a arribar a la unió estreta de tots; sinó volem corre el perill que tot allò que 'ns proposem, que tot el que serà, comptant amb el vostre entusiasme reflexiu, se'n vagi per terra i amb això totes les il·lusions de millorament, i amb això un endarreriment suïcida.

Agricultors catalans; per tractar, resoldre i posar a la pràctica aqueixes grans qüestions, sou convocats a la magna Conferència de l'Agricultura Catalana que tindrà lloc en la sala d'actes de la Direcció d'Agricultura de la Mancomunitat de Catalunya (carrer d'Urgel, 187) els dies 7, 8 i 9 del vinent mes de Maig, en la qual, concretant el nostre sentir s'hi exposaran el temes següents:

ORGANITZACIÓ JURÍDICA DE L'AGRICULTURA CATALANA.

IMPLANTACIÓ DEL CRÈDIT AGRÍCOLA.

L'ASSEGURANÇA EN L'AGRICULTURA.

ORGANITZACIÓ SOCIAL AGRÀRIA.

Mes, com que tenim el propòsit que la Conferència de l'Agricultura Catalana no sigui una diada més de discursos i propòsits sense que en quedi cap més impressió que la que deixa una festa, sinó que volem donar efectivitat immediata als acords que es prenguin, prevenim als representants de les entitats que vinguin a la Conferència amb els poders ben amplis per a pendre acords, i amb l'adhesió dels seus representants per a posar-nos desseguida en marxa.

Palau de la Generalitat, Abril de 1919.

El Conseller Ponent,
JOSEP MESTRES I MIQUEL

REGLAMENT

1. La Conferència es compondrà de membres *Honoraris* i membres *Delegats*. Son els primers: L'Excm. Sr. President de la Mancomunitat de Catalunya, els Srs. Senadors, Diputats a Corts, Diputats Provincials per Districtes catalans i els Presidents dels quatre Consells d'Agricultura i Ramaderia.

I els segons, els representants d'Ajuntaments i els de les entitats agrícoles en la forma que més avall es detalla.

2. Les esmentades corporacions nomenaran delegats seus, atenint-se a les següents disposicions:

A). Els Ajuntaments que es componguin de nou regidors o menys, nomenaran un delegat, i els que passin d'aquest nombre, dos.

B). El Delegat de l'Ajuntament podrà o no pertanyer al cos de Regidors; però haurà d'ésser nomenat per ells, constituïts en Consistori, i ésser agricultor.

3. Les entitats agrícoles nomenaran: Un Delegat fins a 100 socis; dos, de 100 a 250; tres, de 251 a 1000 i quatre, de 1001 en amunt.

4. Els Membres Honoraris de la Conferència, tindran veu per a les deliberacions, però no vot. Els Membres Delegats tindran vot i veu.

5. En recollir el títol de Membre Honorari o de Delegat, o acompanyat d'ell si s'envia per correu a les entitats i personalitats de fora, es repartirà un imprès contenint les conclusions provisionals, formulades pels Srs. Ponents.

6. Les esmenes, addicions i supressions que vulguin fer-se, hauran d'ésser presentades quatre dies, al menys, abans del dia assenyalat per a la celebració de la Conferència, per escrit, i acompanyant una brevíssima explicació de l'esmena.

7. Si l'esmentada esmena no s'avé a l'objecte de la Conferència, és facultat el senyor President per que pugui o no donar-ne compte.

8. Per a discussions es concediran dos torns i solament podrà fer ús de la paraula el Membre Honorari o Delegat que hagi presentat l'esmena, segons es determina en la base sis.

9. En la defensa de les esmenes s'emplenaran quinze minuts, i deu, en les rectificacions. Però si la Presidència ho considera oportú, podrà concedir un torn més, de cinc minuts per aclaracions.

10. L'ordre de les discussions el fixarà la Presidència, tenint en compte l'ordre de prelatió dels que hagin presentat esmenes en la forma establerta.

11. Solament podran fer ús de la paraula, un Delegat de cada entitat convocada i els Honoraris.

12. El títol de membre Delegat serà remès mitjançant el pagament de 5 pessetes, les quals es faran efectives en recollir-lo.

13. Per a millor organització de la Conferència, els Ajuntaments i entitats, comunicaran, amb vuit dies d'anticipació, els noms dels Delegats.

14. En tot allò no previst en el present, la Presidència resoldrà segons el seu criteri.

15. Totes les comunicacions, consultes, pagaments, esmenes, etc., etc., hauran de dirigir-se sota la següent adreça: *Direcció d'Agricultura de la Mancomunitat de Catalunya*.—Oficina de la Conferència.—Urgell, 187.—Barcelona.

Sessions de l'Ajuntament

ORDINARIA DEL 23

La presideix l'Alcalde, assistint-hi els dos Tinents, Síndic i Srs. Barrachina, Plana Puig, Roca i Planas Robert.

Aprovada l'acta de l'anterior, la Presidència dona compte de la sensible desgràcia ocorreguda aquesta tarda en unes obres del carrer de Parelladas a causa de l'ensulciament d'un sostre, causant la mort a l'obrer Pere Mora Batlle, veí de Sitges i quedant dos treballadors ferits, diu que al tenir-ne notícia donà el pesant a la família, proposant que consti en acta el sentiment del Consistori. S'acorda així.

Es dona compte d'un ofici de la Mancomunitat de Catalunya (Secció d'Agricultura) convidant a l'Ajuntament a la Conferència Agrícola que tindrà lloc els dies 7, 8 i 9 del proper Maig i en la qual s'han d'acordar resolucions de capdal interès per a l'Agricultura Catalana.

L'Alcalde demana que se l'autoritzi an ell per que cas de no poguer assistir-hi

personalment (i això que no està nomenat) pugui delegar sa representació.

En Barrachina proposa que el Delegat que hi assisteixi sigui En Carbonell Company com entès en l'art de la pagessia i essent el més pràctic dels regidors en aquets afers.

En Bosch diu que ell volia també dir lo mateix i s'acorda hi assisteixi En Carbonell Company. (Rè: el Comendador pa el suelo.)

S'acorda inscriure's al Congrés de Turisme que's celebrarà els dies 29, 30, 31 de Maig i 1 de Juny a Barcelona.

Es dona lectura a un conveni projectat entre el contractista de les clavegueres del sector Oriental D. Sebastià Bosch Elías amb l'Ajuntament, en el qual es precisa la fórmula de que el primer ha de cobrar la suma de les 18.000 i pico de pessetes que se li deuen, dient, entre altres coses, que l'Ajuntament li pagarà unes 1.000 pessetes anyals. (Hòla, hòla! si no les fan de plom...)

L'Alcalde, amb sa peculiar eloquència, defensa el contracte.

En Planas Robert diu que ells votaran en contra com a conseqüència lògica de haver votat sempre contra d'aquest assumpte, i passat a votació s'aprova el conveni amb els vots en contra d'En Barrachina i d'En Planas Robert.

En Barrachina, amb motiu de dit dictamen, demana s'arregli tal com estava avans el carrer de la Devallada posant-hi novament les pedres que hi havia avans de fer-se la cloaca i que sab foren venudes per a fer les Cases Barates.

L'Alcalde diu que eren pedres petites.

En Barrachina i En Planas Robert que eren grosses; i insisteixen en lo demanat per En Barrachina, dient l'Alcalde que ho farà fer. (¿I els quartos?).

S'acorda accedir a lo demanat pel mestre de l'Escola Nacional de nens per que s'emblanquini el sudit local.

S'aprova el Padró de cèdules jurídiques, acordant se exposar-lo al públic durant vuit dies als efectes de reclamació.

Es concedeix permís d'obres a En Francesc Ferret Obrador per a ampliar l'edificació que està construint al carrer de Parelladas, 8, agregant-hi el 10, i formant les dues cases una de sola.

En Planas Robert pregunta si ja s'ha venut a D. Josep Robert Soler la pessa de terra situada darrera el Pont del Carril, en quin lloc s'havia posat la primera pedra per a fer Cases Barates, i en què s'aplicarà la quantitat de 1875 pessetes de que es beneficià l'Ajuntament amb raó de dita venda. (El dit tros de terra, com es digué en la sessió del 10 de Febrer, es comprà per 1.125 pessetes per fer-hi Cases Barates, i després dels conseqüents bombos i platets de col·locació de primera pedra, per la llargada de dita pessa es convencen que no servia per fer Cases Barates per pagessos, i davant l'inutilitat, el propietari colindant n' donà 3.000 peles, fent-hi l'Ajuntament un negoci rodó.)

L'Alcalde, confús i vermeil, contesta que efectivament s'ha realitzat la venda, en la qual no ha intervingut per rès l'Ajuntament (Vamos, la silla por la cabeza) i que les 1.875 pessetes de ganga serviran pels gastos generals del Municipi.

En Planas Robert demana que consti que s'ha fet la venda (tothom ignorava que se hagués fet) i que el donatiu d'En Robert serveixi per ajudar a fer Cases Barates com es digué en la sessió que s'parlà de dit assumpte.

En Julià contesta que ja s'en faran moltes en els terrenys que s'compraran al Dr. Llopis, no necessitant-se per rès aquesta quantitat.

En Planas replica que no veu prou clar aquesta compra i el temps va passant i no es fa rès, que les 1.875 pessetes podrien servir de base per ajudar a fer altre gorp

amb la companyia que ofereixi millors condicions.

En Llansó trova acertat lo proposat per En Planas Robert i diu que ignorava per complert que se hagués fet la venda (tot un President d' Hisenda) i PROTESTA enèrgicament del silenci de l' Alcaldia en aquest assumpte, i sense embuts exposa que els regidors de la majoria mai saben res de res i que tot ho manega l' Alcalde (Ave Maria Puríssima) i que ja està cansat de sentir indirectes en cafès i centres de reunió sobre l' administració municipal.

En Bosch diu que ignora que hagi ingressat dita quantitat en caixa i que consti així. (Ara si que l'hem feta bona!)

La Presidència, vegent-se acorralada, i desconcertada per aquestes *altes novetats*, vol escorre el bulto per posar-lo de còs present, i comença a parlar de grans projectes de cases que no costaran res a l' Ajuntament; emprò no dona cap descàrrec de per què no va donar-ne compte de l' operació de vendre amb En Robert, ni per quin mar naveguen les pessetes.

Després de molt discutir sobre tan bell espectacle, que a fè era divertit, s' acaba aprovant lo proposat pel nostre company En Planas Robert.

En Barrachina pregunta en quin estat es troven les negociacions per la construcció del nou Matadero.

L' Alcalde contesta que l' Arquitecte ha escrit sobre aquest particular i que pas-sarà a les Comissions per a dictamen.

En Barrachina diu que això és molt poca cosa i el temps passa, no podent-se culpar a la minoria si no és fa el Matadero uon. I s' aixeca la sessió.

Dietari de la vila

DISSAPTE

Cap a les deu del vespre pels carrers de la vila comença a notarse més animació que de costum, degut a que molta gent surt de casa per a sentir cantar les colles de Caramelles i tocar les músiques amb motiu de ser vigília de la tradicional Pasqua Florida.

De colles surten la de «Art i Germanor» i la de la Casa del Poble, la més de una altra formada per uns quants casats del Prado Suburense, que exclusivament entona cançons populars catalanes; i d'agrupacions musicals, la Banda d' El Retiro i el Quintet Mozart, seguint aquest últim sumament ovacionat per la justesa amb que executa varies composicions, especialment un fragment de «La Duquesa del Tabarín».

Amb tot, cal reconeixre's que, celebrantse la nit de Pasqua d'aquest modo, es desvia quissab-lo lo típicament imposat per la tradició, doncs lo més apropiat per a tal diada, impregnant-li un segell característic, són els cants de les Caramelles, però aquets no tampoc amb vistes a la prosaica part metàlica i manducatre, sino a altra més ideal, més tendre, més poètica, més sublimitzada.

DIVENDRE

En el Temple parroquial aquest matí el Rvnt. Vicari Mn. Antolí Vance'l dona la benedicció nupcial als joves En Joan Sancho Satorres i Na Maria Esteve, els quals en dit acte són testimoniats per En Jaume Mora Ráfol i En Daniel Otal Puey. Rebin els nous desposats la nostra més coral enhorabona.

A la tarda, en les societats de *tebarjo* es reprehen els balls, vegent-se amb tal motiu les sales concorregudíssimes.

A la nit a la del Prado Suburense hi té lloc el Ball de Reglament, assistinthi regular concurrència.

I a la mateixa hora, a la d' El Retiro, que's trova artísticament adornada, s'hi celebra amb falaguer èxit un ball denominat «de la flor».

DILLUNS

En tots els trens que passen, aixís els que van amunt com els que van avall, arriba una gran gentada desitjosa de passar el dia en aquesta vila.

Entre els molts forasters que han vingut, cal esmentar especialment un grup de 35 socis del Centre Excursionista de Terrassa, arribats air a quarts de vuyt del vespre, procedents de Vilanova i Geltrú, i entre els quals s' hi compten varies dames i senyoretetes.

Al cap dels visitants s' hi figura el President de aquell Centre, que ho és el diputat provincial D. Domènec Palet i Barba, acompanyat de altres rellevants personalitats del Comerç i la Indústria de la ciutat d' Egara.

Visiten els museus Cau-Ferrat i Marycel i tot lo més notable de la població, acompanyats d' alguns socis del Centre Excursionista «Sitges».

Al matí la colla de caramelles «Art i Germanor» ha marxat cap a Tarragona per a passar el dia an aquella històrica ciutat.

A la tarda són en gran nombre els conveins que surten a fora al camp a menjar la tradicional mona.

Com des d' alguns anys ençà ve fent-se, els d' El Retiro van a l' era de Cal Antoniet, i els d' El Prado a Els Molins, precedits de ses respectives bandes de música, que després executen en aquell llocs alguns ballables.

DIMARS

Procedents de Tarragona i acompanyats dels seus professors, arriben els alumnes del Col·legi de Sant Joan de Herman, de aquella capital; passant el dia a Sitges i retornant al punt de procedència en el tren lleuger que passa per aquesta vila a les 7'38 del vespre.

DIMECRES

Cap a quarts de quatre de la tarda comença a extendre's ràpidament pel veïnat la nova de que en una casa ont s' hi feyen obres acaba de ocórrehi una ensolciada a causa de la qual han quedat sepultats alguns obrers.

Malhauradament, l' accident desgraciat resulta cosa certa, seguint la casa de que's tracta l' assenyalada amb el n.º 10 del carrer de Parelladas.

A la casa de referència se l' està tirant a terra, per a en el seu lloc construirhi un gran edifici, junt amb la que tenia el núm. 8, i és propietat de D. Francesc Ferrer Obrador.

A un quart de quatre de la tarda estaven arriant vigues des de la teulada al pla del ters pis, en una habitació que deu tenir uns quatre metres d' ample per cinc de llarg, quan aquést, de sobte, se ha desplomat, esbotzant i caiguent amb la sotregada els sostres dels dos pisos restants, no parant fins a arribar als baixos i arrastrant a la vegada a un operari que's trojava al segon pis, sepultant-lo entre les runes, junt amb dos altres, que en aquells moments passaven per la planta baixa.

Tot seguit, amb la cooperació dels veïns i les autoritats s' han començat els treballs per a extreure d' entre les runes als pobres treballadors, lo que s' ha lograt al cap de molta estona, encare que, desgraciadament, un d' ells ja no presentava senyals de vida, i trovantse els altres dos molt atuits, a conseqüència de les contusions rebudes.

Aquets ferits han sigut degudament atesos pels veïns i conduïts després a una dispensa del mateix carrer, ont els metges Srs. Llopis i Benaprès s' han afanyat a curarlos.

L' infortunat obrer víctima de l' accident feya molt temps que vivia en la nostra població, ont gosava de general apreci; tenia 59 anys d' edat, es deya Pere Mora Batlle i era natural de Sant Pere Molanta (Olèrdula).

Els ferits es diuen Ramón García Pascual, de 19 anys, i Josep Alconchel Benedito, de 28, siguent l' un i l' altre veïns de Vilanova.

El seu estat es califica de pronóstic reservat, siguent un verdader miracle que no hagin sofert més greus.

Les autoritats al tenir-ne esment es constituïren desseguida al lloc de la desgràcia.

BALUART DE SITGES lamenta aquesta vivament, i envia la expressió del seu més sentit pèsam a la esposa, filles i demés família del difunt.

DIOUS

A les cinc de la tarde és conduït al Cementiri el cadavre de l' infeliç obrer víctima del desgraciat accident ocórregut ahir; figurant en l' enterro varis companys seus de treball, els uns amb atxa i altres sostenint les cintes que penjen del fèretre, sobre el qual hi ha una corona de flors artificials dedicada per la Societat de Manobres.

Darrera el dòl, que és presidit per les primeres autoritats civil i eclesiàstica, segueix tot el poble de Sitges, profundament consternat per tal desgràcia.

A les deu del vespre té lloc en la sala d' espectacles del Prado Suburense, que's trova plena de distingida concurrència, un selecte Concert de «Música da Cámara», a càrreg del Mtre. D. Francisco de P. Bové, pianista, i les seves gentils filles Paquita de 13 anys d' edat, violinista, i Maria del Carme, de 15 anys, violoncellista.

Integren el programa, format de tres parts, difícilíssimes composicions dels més famosos autors clàssics i moderns, les quals són executades d' una manera admirable; demostrant els seus intèrprets trovarse a l' altura de consumats artistes, doncs tots ells dominen amb una seguretat extraordinària el respectiu instrument a que's dediquen.

No cal dir que l' auditori, que frueix les delícies d' una música tan exquisida guardant un religiós silenci durant la execució de totes les peces, a l' acabar cada una d' elles esclata en entusiastes aplausos, que al finalitzar el Concert es converteixen en una ovació xardorosa; per a acallar la qual els distingits artistes es veuen precisats a executar una «gavotta» de Bach, fora de programa.

D'aquest, además, han hagut de repetir-se tres composicions: la titulada «Aire español», del Mtre. Sancho Marraco, escrita expressament per a aquest tríu instrumental; «La Filosa», de Dunkler, i «Air varié», de Dancla.

En resum: que aquest Concert ha resultat un gran èxit, la glòria del qual pertoca en primer terme, com és natural, als artistes que hi han prè part, i en segon, a la Societat encarregada de organitzar-lo, a quins esforços el públic ha correspost dignament, contribuint amb la seva presència a encoratjar la perseverància de qui, com el Mtre. Bove i les seves gentils filles, tant i amb tan d' acert es desvetllen en propagar i fer coneixe les bel·leses de la música sèria, consagrada dels grans genis de totes les èpoques, precisament en aquesta en que la vulgaritat i la xavacaneria més extremades tot ho invadeixen prosti-

tuint el divi Art musical d' una manera indigna i indecorosa.

DIVENDRES

A les cinc de la tarda és conduït al camp del repòs etern el cos mort de l' estimat conveï En Manel Bertran Roig, que morí ahir als 89 anys d' edat, després d' haver rebut els auxilis de l' Església.

Als seus afligits fills i demés familiars els acompanyem en son sentiment.

Amb motiu de les carreres cursa «Penya Rhin» que han de celebrar-se diumenge, dia 27, en aquest circuit, son molts els motos que s' enseïen; además, en el Vinyet, es construeixen les tribunes que oferí l' Ajuntament.

Noves varies

Pel distingit jove i amic nostre En Francesc Riera Valldaura ha sigut demanada la mà de la gentil sitgetana Na Josepa Milà Robert.

En l' Església de Nostra Dona de Pompeia de Barcelona s' han celebrat avui funerals en sufragi de l' ànima de don Manel Bonaventura Viñas i Tey, que morí el dia 3 del corrent mes en dita ciutat.

A la seva afligida esposa, fills i demés familiars fem present nostre pèsam.

Imprempta: Sant Joan, 5; Vilafranca

ADOBES I PRODUCTES QUÍMICS

PENARROYA

Superfosfats i adobs compostos
especials per a tota mena de cultius.

SULFAT DE COURE

Sulfat de ferro — Sulfat amònic

Dirígenvos a JOAQUIM IMBUDO MAJOR, 16: SITGES

¡Agricultores!

Si quereis preservar vuestros viñedos de las plagas que los invaden emplead el **Azufre Cúprico DEODOR**.

El **Deodor** lleva Azufres precipitados y combate el oidium, negrilla y polvilla.

El **Deodor** lleva Sulfatos de cebre y combate el mildium y el blan-rot.

El **Deodor** es el mejor y más eficaz de los azufres conocidos hasta el día, y, es a su vez, el más económico, porque ahorra dinero y trabajo en el cuidado de las viñas.

Pruébelo Vd. y se convencerá.

BANCO DE VILLANUEVA

SUCURSAL DE SITGES

DEPÓSITO DE VALORES

Derechos de custodia que percibe anualmente
esta Sucursal por cada depósito cuyo nominal sea:

De.ptas.	1 a ptas.	1.000, ptas.	1
1.001	2.000	2	
2.001	3.000	3	
3.001	4.000	4	
4.001	5.000	5	
5.001	10.000	6	
10.001	20.000	7	

Los de mayor cantidad pagarán una peseta por cada
10.000 ptas. que excedan de las 20.000 pesetas.

Teneduria de Llibres

S' ensenya per Partida doble
amb mètode pràctic modern.
De quae sorp ts d9 a les 10 nit.

Carrer Nou, 6 : SITGES

Dr. M. Farrán

Cirurgia-Dentista nort-americà

Parelladas, 30 - Sitges

Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

• BARCELONA •

GRAN ASSORTIT

en

Camisas, corbates, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barata
Especialitat en camisas á mida



HERNIADOS

—(TRENCATS)—

Si no queréis padecer acudid al
braguero, único medio exclusivo
para su completo alivio; remedio
eficaz y comprobado por eminen-
cias médicas. No molesta para
nada; suave en el movimiento, se
adapta como un guante. Infini-
dad de curados acreditan la Casa
de ANTONIO CASELLAS. —
Hombres, mujeres, niños y an-
cianos, acudid a curarse radical-
mente. —Gabinete reservado para
señoras y personas de delicadeza.
— Precios módicos. — Inmenso
surtido de Bragueros. — Compos-
tura y reparación de bragueros
nsados. — Se coloca *prácticamente*
por él mismo.

Antonio Casellas

Libertad, 17 : VILLANUEVA y Geltrú

VINOS de todas clases
de cosecha propia

LA SITGETANA

Bodegas de Juan Magrans Crespo

MOSCATEL dulce y seco MALVASIA de Sitges superior

Vinos Tinto, Clarete, Rosado y Vinagre

Despacho: Aragón, 339, chaffán Bailén; BARCELONA

Teléfono

G. 280

LA ESTRELLA

CONFITERIA

COLMADO

CASA QUE DONA' L PÉS

Fiambres, i cada festa Briolix, Flams, Encasadas i Crema russa.

Dolços i pastes seques tots els dies

Es fan Biscuits glacés per encàrreg

FUNERARIA
SALVADOR FORMENT

— Servei esmerat en tot lo
referent a pompes fúnebres.

Angel Vidal, 5 : SITGES

PREUS REDUITS

LLENYES DE TOTA MENA

Pi en tacs i estelles; costes de pi (despelles de serra);

Rabassons sencers fets a tacs (propis per a cuines econòmiques i estufes);

Tacs de olivera, admetller i garrofer fets a totes mides.

PREUS ECONOMICS

SERVEI A DOMICILI

Les demandes tindran d' ésser de 10 quintars com a mínim.

Viuda i fill de J. RIUS: Sant Gaudenci, 4

Phosphorrenal ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado - elixir - inyectable

PREPARADO POR JOSÉ ROBERT Y SOLER

INGENIERO QUÍMICO Y FARMACEUTICO

Calle Lauria, 74 - FARMACIA - BARCELONA

